

Số: /QĐ-UBND

Hà Tĩnh, ngày tháng năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc giải quyết khiếu nại của bà Nguyễn Thị Quế, trú tại thôn Long Hải,
xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà, tỉnh Hà Tĩnh (lần hai)**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11/11/2011; Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại;

Căn cứ các Văn bản hướng dẫn về hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường biển: Công văn số 1826/TTg-NN ngày 29/11/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc xử lý hàng hải sản tồn đọng và các đối tượng tồn đọng khác tại địa bàn 04 tỉnh bị ảnh hưởng bởi sự cố môi trường biển; Thông tư số 78/2014/TT-BTC ngày 18/6/2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về hướng dẫn thi hành Nghị định số 218/2013/NĐ-CP ngày 26/12/2013 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp; Thông báo số 408/TB-VPCP ngày 01/9/2017 của Văn phòng Chính phủ; Thông báo Kết luận của Phó Thủ tướng Chính phủ Trương Hòa Bình tại cuộc họp lần thứ IX Ban Chỉ đạo về các giải pháp ổn định đời sống và sản xuất, kinh doanh cho nhân dân 04 tỉnh miền Trung bị ảnh hưởng bởi sự cố môi trường; Công văn số 2138/BNN-TCTS ngày 24/3/2020 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Văn bản hướng dẫn liên ngành số 680/LN-NN&PTNT-TC-CT-VHTT&DL ngày 27/12/2017 về bồi thường, hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường biển trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh theo Văn bản số 1826/TTg-NN ngày 29/11/2017 của Thủ tướng Chính phủ;

Căn cứ Kế hoạch số 218/KH-UBND ngày 20/6/2020 của UBND tỉnh Hà Tĩnh về việc triển khai thực hiện hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường biển đối với hải sản tằm ướp và các văn bản hướng dẫn có liên quan;

Xét đơn khiếu nại ngày 13/5/2022 của bà Nguyễn Thị Quế, trú tại thôn Long Hải, xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà;

Theo Báo cáo của Đoàn xác minh (thành lập tại Quyết định số 1470/QĐ-UBND ngày 20/7/2022 của Chủ tịch UBND tỉnh) tại Văn bản số 19/BC-ĐXM ngày 26/10/2022 và đề nghị của Giám đốc Sở Công Thương tại Văn bản số 1909/SCT-TTra ngày 28/11/2022 (sau khi tổng hợp ý kiến của: Sở Tài chính tại Văn bản số 4889/SCT-TTr ngày 15/11/2022; Sở Tư pháp tại Văn bản số 1132/STP-XDKT&TDTHPL ngày 18/11/2022; Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tại Văn bản

số 2527/SNN-TTr ngày 18/11/2022 và Thanh tra tỉnh tại Văn bản số 694/TT-NVI ngày 18/11/2022 về dự thảo Quyết định khiếu nại lần 2 của 14 công dân tại xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà), với các nội dung sau đây:

I. NỘI DUNG KHIẾU NẠI

Bà Nguyễn Thị Quế (*sau đây gọi tắt là bà Quế*) khiếu nại liên quan đến việc UBND huyện Lộc Hà không hỗ trợ đối với hàng hải sản tằm ướp tồn đọng do ảnh hưởng bởi sự cố môi trường biển cho gia đình bà Quế, làm ảnh hưởng đến quyền lợi của gia đình bà; bà Quế không đồng ý với Quyết định giải quyết khiếu nại (*lần đầu*) số 2548/QĐ-UBND ngày 05/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà.

II. KẾT QUẢ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI CỦA UBND HUYỆN LỘC HÀ (LẦN ĐẦU)

Sau khi bà Nguyễn Thị Quế có đơn khiếu nại, nội dung: khiếu nại việc bồi thường hải sản tằm ướp, lưu kho bị ảnh hưởng do sự cố môi trường biển, gửi đến UBND huyện Lộc Hà, Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà đã thành lập Tổ xác minh và tiến hành xác minh nội dung khiếu nại nêu trên của công dân.

Trên cơ sở báo cáo kết quả xác minh của Tổ xác minh, Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà đã ban hành Quyết định số 2548/QĐ-UBND ngày 05/5/2022 về việc giải quyết khiếu nại (*lần đầu*): giữ nguyên nội dung tại Thông báo số 882/TB-UBND ngày 30/11/2021 của UBND huyện Lộc Hà về kết quả thẩm định bằng chứng chứng minh nguồn gốc hải sản tằm ướp hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường biển của gia đình bà Nguyễn Thị Quế.

Không đồng ý với kết quả giải quyết khiếu nại lần đầu của Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà tại Quyết định số 2548/QĐ-UBND ngày 05/5/2022, bà Nguyễn Thị Quế đã có đơn khiếu nại (*lần hai*) gửi Chủ tịch UBND tỉnh.

III. KẾT QUẢ XÁC MINH NỘI DUNG KHIẾU NẠI

1. Việc triển khai thực hiện Kế hoạch số 218/KH-UBND ngày 20/6/2020 của UBND tỉnh về triển khai thực hiện hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường đối với hải sản tằm ướp (*sau đây gọi là Kế hoạch số 218/KH-UBND*)

Ủy ban nhân dân huyện Lộc Hà, UBND xã Thạch Kim đã tổ chức triển khai thực hiện các nhiệm vụ theo trình tự, quy định; chỉ đạo tổ chức tuyên truyền thực hiện Kế hoạch số 218/KH-UBND từ cấp huyện, cấp xã đến tận thôn, người dân và các tổ chức, cá nhân thiệt hại; chỉ đạo kiện toàn các Ban chỉ đạo, Hội đồng các cấp, Tổ xác nhận đối tượng, số lượng thiệt hại ở cơ sở (cấp thôn) để thực hiện việc rà soát, thống kê đối tượng và tổ chức kê khai, xác định thiệt hại theo hướng dẫn tại Kế hoạch số 218/KH-UBND và các văn bản hướng dẫn có liên quan.

2. Kết quả xác minh hồ sơ kê khai đề nghị hỗ trợ của công dân

2.1 Về khối lượng hàng hải sản tằm ướp tồn đọng

Căn cứ vào hồ sơ, tài liệu và tường trình của bà Quế, cho thấy khối lượng hàng hải sản tằm ướp tồn đọng của bà Quế kê khai tại Biểu 2.1, kèm theo Kế hoạch số 218/KH-UBND (*sau đây viết tắt là Biểu 2.1*), được UBND xã Thạch Kim xác nhận vào biểu kê khai và tổng hợp, báo cáo cho UBND huyện Lộc Hà tại Biểu 03,

kèm theo Kế hoạch số 218/KH-UBND (*sau đây viết tắt là Biểu 03*), với tổng khối lượng 75 tấn hải sản tầm ướp (*ruốc 25 tấn, mắm chộp 50 tấn*).

2.2 Kết quả làm việc với các tổ chức, cá nhân liên quan đến công tác kê khai; xác minh về nguồn gốc, thời gian thu mua, tạm trữ; tính pháp lý của hồ sơ, tài liệu, chứng từ chứng minh đối với khối lượng hải sản tầm ướp kê khai của công dân

a) Làm việc với bà Nguyễn Thị Quế

- *Về thời gian hoạt động kinh doanh hàng hải sản tầm ướp*: cơ sở kinh doanh của bà Quế hoạt động kinh doanh từ năm 1992 đến nay.

- *Về thực hiện kê khai và khối lượng kê khai*: cơ sở của bà đã thực hiện kê khai hải sản tầm ướp tồn kho bị thiệt hại do sự cố môi trường biển theo Biểu 2.1, tổng khối lượng 75 tấn hải sản tầm ướp (ruốc 25 tấn, mắm chộp 50 tấn)

- *Về nguồn gốc và thời gian thu mua*: toàn bộ khối lượng hải sản tầm ướp kê khai được bà thu mua của 02 người trên địa bàn các huyện Lộc Hà và Thạch Hà.

- *Về bằng chứng chứng minh nguồn gốc khối lượng hàng kê khai*: quá trình mua bán hải sản, cơ sở có các Bảng kê khai thu mua hàng hóa, dịch vụ thu mua đầu vào không có hóa đơn, theo biểu mẫu 01/TNDN, kèm theo Thông tư số 78/2014/TT-BTC ngày 18/6/2014 của Bộ Tài chính (*sau đây gọi là Bảng kê 01/TNDN*).

- Các bảng kê khai thu mua hàng hóa có ký xác nhận của các hộ gia đình, chủ cơ sở bán hải sản.

Theo trình bày của bà Quế, hồ sơ bà Quế đã cung cấp cho UBND huyện Lộc Hà, tại buổi làm việc với Đoàn xác minh của tỉnh bà Quế không bổ sung thêm hồ sơ tài liệu khác có liên quan.

b) Làm việc với bà Võ Thị Tuyết - Bí thư kiêm trưởng thôn, thôn Long Hải, xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà

- Thôn đã phối hợp với Tổ thống kê, rà soát thiệt hại của UBND xã Thạch Kim đến trực tiếp cơ sở của bà Quế để kiểm tra và hướng dẫn cho cơ sở bà Quế kê khai hàng hải sản tầm ướp theo Biểu 2.1.

- Tại buổi làm việc bà Võ Thị Tuyết - Bí thư kiêm trưởng thôn xác nhận đã ký vào Biểu 2.1 ngày 13/7/2020 đối với cơ sở của bà Quế và chỉ xác nhận đối tượng (*họ tên, chữ ký của người kê khai*), không phải xác nhận sản lượng, giá trị và bằng chứng chứng minh.

c) Làm việc với UBND xã Thạch Kim

- *Về khối lượng hàng hải sản kê khai*: theo hồ sơ, cơ sở kinh doanh của bà Quế đã kê khai với tổng khối lượng 75 tấn hải sản tầm ướp (ruốc mặn 25 tấn, mắm chộp 50 tấn) và kèm theo bằng chứng chứng minh nguồn gốc khối lượng hàng hải sản tầm ướp kê khai là Bảng kê 01/TNDN.

- *Về tính pháp lý của hồ sơ, tài liệu, chứng từ chứng minh đối với hồ sơ kê khai của công dân*: UBND xã Thạch Kim đã chỉ đạo thành lập các tổ kiểm tra, xác minh (phối hợp với Công an xã) tổ chức xác minh các đối tượng, các tổ chức, cá

nhân cung cấp nguyên liệu đầu vào (hải sản tầm ướp) cho các cơ sở được kê khai hải sản tầm ướp tồn đọng trên địa bàn. UBND xã Thạch Kim đã xác nhận 38 hộ có kê khai, có chứng lý (trong đó có hộ của bà Quế), Hội đồng đánh giá xã đã tổng hợp danh sách các chủ cơ sở chế biến hải sản tầm ướp theo Biểu 01, kèm theo Kế hoạch số 218/KH-UBND gửi UBND huyện Lộc Hà;

- UBND xã Thạch Kim xác nhận đã ký vào Biểu 2.1 của bà Quế và chỉ xác nhận đối tượng (*họ tên, chữ ký của người kê khai*), không phải xác nhận sản lượng, giá trị và bằng chứng chứng minh.

d) Làm việc với UBND huyện Lộc Hà

- *Về quy trình*: việc xét duyệt hỗ trợ sự cố môi trường biển đối với hải sản tầm ướp của UBND huyện Lộc Hà và UBND xã Thạch Kim là đúng quy trình, quy định tại Kế hoạch số 218/KH-UBND.

- *Về hồ sơ kê khai của công dân*: hồ sơ kê khai của các công dân (trong đó có hồ sơ của bà Quế) chỉ có Bảng kê biểu mẫu 01/TNDN; tuy vậy, hàng hóa mua vào theo bảng kê 01/TNDN không có cơ sở, căn cứ để lập theo quy định tại Văn bản số 1238/BTC-NSNN ngày 20/01/2017 của Bộ Tài chính.

- *Về kết quả rà soát, thẩm định hồ sơ*: UBND huyện Lộc Hà (Tổ công tác theo Quyết định số 4515/QĐ-UBND ngày 12/10/2020 và Quyết định số 2596/QĐ-UBND ngày 23/4/2021 của UBND huyện) đã tiến hành thẩm định, xác minh tính chính xác, hợp lý, hợp pháp của hồ sơ bằng chứng, nguồn gốc hải sản tầm ướp. Tổ xác minh đã đến trực tiếp những người được (chủ cơ sở hải sản tầm ướp kê khai) có bán hải sản cho cơ sở để xác thực hồ sơ kê khai của các công dân (trong đó có hồ sơ của bà Quế) cho thấy:

+ Các sổ nhập hàng (*bao gồm các Bảng kê khai thu mua hàng hóa, dịch vụ thu mua đầu vào không có hóa đơn theo biểu mẫu 01*) được bà Quế lập vào năm 2020 chứ không phải tại thời điểm xảy ra sự cố môi trường biển;

+ 01 đối tượng khẳng định không bán cá, ruốc cho bà Quế trong thời gian xảy ra sự cố môi trường. Về chữ ký trong cuốn sổ mua hàng đề năm 2016 của bà Quế: đối tượng này xác nhận có ký vào cuốn sổ này, thời gian ký năm 2020. Như vậy, bà Quế không mua hàng của trường hợp này trong thời gian xảy ra sự cố môi trường nhưng vẫn lập hồ sơ và ký năm 2020.

+ 01 đối tượng trình bày có bán cá, ruốc cho bà Quế trong thời gian xảy ra sự cố môi trường; giá ruốc 10-12 ngàn đồng/kg, cao nhất 25 ngàn đồng/kg đối với ruốc tươi; số lượng bán nhiều nhất 01 tấn/lần (nhưng bà Quế kê khai giá ruốc 26-32 ngàn đồng/kg, số lượng mua lên đến 2,9 tấn/lần). Về chữ ký trong cuốn sổ mua hàng đề năm 2016 của bà Quế: đối tượng này xác nhận ký vào năm 2020. Như vậy, hồ sơ bà Quế kê khai vượt cả khối lượng và giá trị mà người bán hàng cung cấp và mới ký năm 2020 là không phù hợp.

+ Thời gian, địa điểm kê khai có thu mua cá, ruốc được ghi trong sổ chưa đúng với thực tế thời gian tàu có cập cảng (*tại Văn bản số 155/QLCC-CCCS ngày 19/8/2021 của Ban Quản lý các Cảng cá về việc rà soát tàu cập Cảng cá Cửa Sót từ tháng 01 đến tháng 8/2016*).

đ) Làm việc với các đối tượng bán hàng cho bà Quế

Các đối tượng xác nhận đúng chữ ký và đồng ý với nội dung đã trình bày tại biên bản làm việc với Đoàn của UBND huyện Lộc Hà; xác nhận đúng chữ ký tại biểu bảng kê thu mua hàng hóa, dịch vụ mua vào không có hóa đơn được công dân khiếu nại lập và không bổ sung gì thêm trong biên bản xác minh của Đoàn tỉnh và không cung cấp được hồ sơ tài liệu có liên quan đến việc mua bán ruốc cho bà Quế.

Từ những kết quả xác minh, đối chiếu với các quy định; hồ sơ của các cơ sở kinh doanh chế biến hải sản tẩm ướp được kiểm tra, xác minh (trong đó có hồ sơ của bà Quế) không đảm bảo các điều kiện để được hỗ trợ theo quy định.

IV. KẾT QUẢ ĐỐI THOẠI

Ngày 25/10/2022, tại hội trường UBND huyện Lộc Hà, ông Hoàng Văn Quảng, Giám đốc Sở Công Thương (*người được Chủ tịch UBND tỉnh ủy quyền chủ trì đối thoại với công dân theo Điều 2 Quyết định số 1470/QĐ-UBND ngày 20/7/2022 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc thụ lý và thành lập Đoàn xác minh nội dung khiếu nại của 14 công dân trú tại xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà, tỉnh Hà Tĩnh*) đã chủ trì tổ chức đối thoại với 14 công dân tại xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà có đơn khiếu nại (*lần 2*), theo Giấy mời số 18/GM-ĐXM ngày 24/10/2022 của Sở Công Thương; tuy vậy, 14 công dân khiếu nại không tham dự (*trong đó có bà Quế*).

Để đảm bảo quyền lợi của công dân khiếu nại, tại buổi làm việc, đại diện Đoàn xác minh đã trực tiếp gọi điện thoại cho các công dân khiếu nại, đồng thời Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà đã gọi điện trực tiếp cho bà Phạm Thị Phụng thôn Sơn Bằng, xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà (đại diện cho 14 công dân khiếu nại) để giải thích một số nội dung liên quan đến thẩm quyền và mục đích của việc đối thoại; tuy nhiên các công dân vẫn yêu cầu việc đối thoại phải có Chủ tịch UBND tỉnh thì mới tham dự đối thoại.

Sau gần 01 giờ kể từ thời gian bắt đầu đối thoại, nhưng 14 công dân khiếu nại vẫn không đến tham dự, Đoàn xác minh và các thành phần dự họp đã tiến hành làm việc và lập biên bản để báo cáo Chủ tịch UBND tỉnh về kết quả đối thoại. Việc đối thoại được thực hiện theo đúng trình tự, quy định của pháp luật về giải quyết khiếu nại.

V. KẾT LUẬN

Trên cơ sở hồ sơ tài liệu, kết quả xác minh nội dung khiếu nại nêu trên, có cơ sở kết luận việc Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà ban hành Quyết định số 2548/QĐ-UBND ngày 05/5/2022 về việc giải quyết khiếu nại của bà Nguyễn Thị Quế, trú tại thôn Long Hải, xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà (*lần đầu*) liên quan đến việc UBND huyện Lộc Hà không hỗ trợ đối với hàng hải sản tẩm ướp tồn đọng do ảnh hưởng của sự cố môi trường biển cho cơ sở của bà Quế, là đúng, vì:

1. Hồ sơ kê khai đề nghị hỗ trợ đối với hàng hải sản tẩm ướp của bà Quế không đáp ứng các điều kiện để được hỗ trợ theo quy định tại điểm c khoản 1 mục II Kế hoạch số 218/KH-UBND ngày 20/6/2020 của UBND tỉnh; điểm b khoản 1 mục I Thông báo số 408/TB-VPCP ngày 01/9/2017 của Văn phòng Chính phủ;

điểm a khoản 2 Văn bản số 2138/BNN-TCTS ngày 24/3/2020 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về triển khai thực hiện bồi thường, hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường biển đối với nhóm hải sản tầm ướp và điểm 1.4 khoản 1 Mục III Văn bản hướng dẫn liên ngành số 680/LN-NN&PTNT-TC-CT-VHTT&DL ngày 27/12/2017 về bồi thường, hỗ trợ thiệt hại do sự cố môi trường biển trên địa bàn tỉnh, cụ thể:

- Hồ sơ không có hóa đơn, chứng từ, bằng chứng chứng minh nguồn gốc, được thu mua, tạm trữ trên địa bàn trong thời gian xảy ra sự cố môi trường biển (trước ngày 30/8/2016) không đảm bảo theo đúng quy định tại Điểm 1.4, Khoản 1 Mục III Văn bản hướng dẫn liên ngành số 680/LN-NN&PTNT-TC-CT-VHTT&DL ngày 27/12/2017 và điểm c Khoản 1 mục II Kế hoạch số 218/KH-UBND ngày 20/6/2020 của UBND tỉnh.

- Bằng chứng chứng minh nguồn gốc hải sản, khối lượng hàng hải sản tầm ướp của bà Nguyệt là Bảng kê 01/TNDN. Tuy vậy, hàng hóa mua vào, lập theo bảng kê này không có căn cứ để lập theo đúng quy định tại điểm a khoản 2, Văn bản số 1218/BTC-NSNN ngày 24/01/2017 của Bộ Tài chính; các đối tượng ký vào bảng kê này vào thời gian cuối năm 2020; đơn giá, số tiền thu mua được ghi trong sổ mua hàng do bà Quế đề năm 2016 không đúng với thực tế.

- Quá trình xác minh, làm việc với bà Quế và các tổ chức, cá nhân có liên quan không cung cấp thêm được các hồ sơ, tài liệu, hóa đơn chứng từ để chứng minh khối lượng hải sản tầm ướp kê khai của công dân được thu mua và chế biến trên địa bàn trong thời gian xảy ra sự cố môi trường biển không tiêu thụ được.

2. Việc bà Nguyễn Thị Quế đề nghị được hỗ trợ đối với khối lượng hải sản tầm ướp tồn đọng kê khai là không có căn cứ để xem xét thực hiện, do không đáp ứng các điều kiện quy định.

Từ những nhận định và căn cứ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công nhận và giữ nguyên Quyết định giải quyết khiếu nại số 2548/QĐ-UBND ngày 05/5/2022 của Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà về giải quyết khiếu nại (lần đầu) của bà Nguyễn Thị Quế, trú tại thôn Long Hải, xã Thạch Kim, huyện Lộc Hà, tỉnh Hà Tĩnh.

Điều 2. Giao UBND huyện Lộc Hà

1. Chỉ đạo các phòng chuyên môn và đề nghị các đoàn thể phối hợp, tiếp tục tổ chức tuyên truyền, giải thích, vận động bà Nguyễn Thị Quế thực hiện đúng chủ trương của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước; chấp hành các quy định chính sách về hỗ trợ do sự cố môi trường biển và Quyết định giải quyết khiếu nại (lần đầu) của Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà.

2. Chỉ đạo các phòng chuyên môn và đề nghị các đoàn thể phối hợp với công dân có phương án xử lý khối lượng hàng hải sản tầm ướp tồn đọng đã bị hư hỏng, gây mùi hôi, ảnh hưởng tới môi trường trên địa bàn.

Điều 3. Trong thời hạn theo quy định của pháp luật, trường hợp bà Nguyễn Thị Quế không đồng ý với Quyết định giải quyết khiếu nại này, thì có quyền khởi kiện vụ án tại Tòa án theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

Điều 4. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các Sở: Công Thương, Tài chính, Tư pháp, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Chánh Thanh tra tỉnh; Chủ tịch UBND huyện Lộc Hà, Chủ tịch UBND xã Thạch Kim, bà Nguyễn Thị Quế và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Thanh tra Chính phủ;
- Các Bộ: NN&PTNT, Tài chính, Công Thương;
- Ban Tiếp công dân Trung ương;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- UBKT, Ban Nội chính -Tỉnh ủy;
- Ủy ban Mặt trận Tổ quốc tỉnh;
- Văn phòng Đoàn ĐBQH & HĐND tỉnh;
- Các Phó CVP UBND tỉnh;
- Ban Tiếp công dân tỉnh;
- Lưu: VT, NC, NL, TCD₃.

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Nguyễn Hồng Lĩnh